

Introduzione

Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO. Per ottenere il massimo delle prestazioni da questo acquisto, leggere con attenzione questo manuale e tenerlo a portata di mano per eventuali riferimenti futuri.

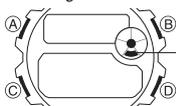
Esporre l'orologio ad una luce forte per caricare la sua pila prima di usarlo.

È possibile usare questo orologio anche mentre la sua pila viene caricata mediante l'esposizione ad una luce forte.

- **Accertarsi di leggere la sezione dal titolo "Pila" di questo manuale per informazioni importanti che è necessario conoscere per l'esposizione dell'orologio ad una luce forte.**

Se la visualizzazione sul display dell'orologio è assente...

Indicatore di risparmio energetico

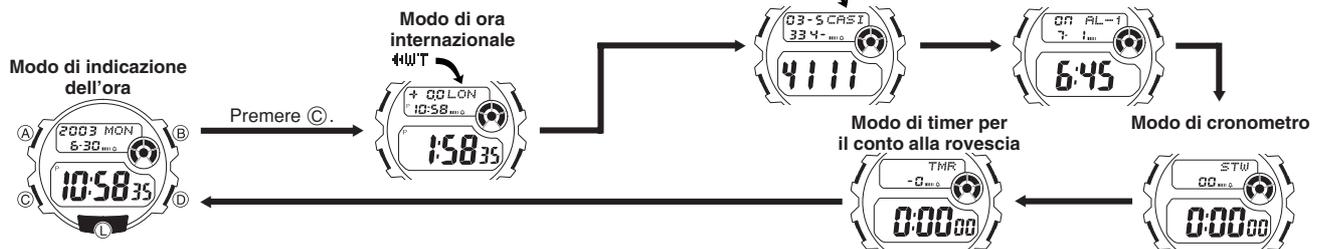


Se l'indicatore di risparmio energetico è visualizzato sul display, significa che la visualizzazione sul display è assente perché la funzione di risparmio energetico dell'orologio ha spento il display per conservare energia.

- L'impostazione di default di fabbrica iniziale è "funzione di risparmio energetico attivata".
- L'orologio esce dallo stato di riposo se si preme un tasto qualsiasi (ad eccezione di (A)).
- Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per entrare nel modo di risparmio energetico".

Guida generale

- Se l'indicazione digitale dell'orologio continua a cambiare, fare riferimento a "Per disattivare la visualizzazione automatica" per informazioni su come fermarla.



- Premere (C) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere (L) per far illuminare il display.

Indicazione dell'ora

Mese - Giorno del mese



Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.

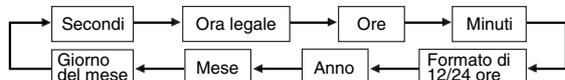
Per riportare il conteggio dei secondi a zero

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché le cifre dei secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (D) per riportare il conteggio dei secondi a 00.
 - La pressione di (D) mentre il conteggio dei secondi è tra 30 e 59 riporta i secondi a 00 e aggiunge 1 ai minuti. Se il conteggio dei secondi è tra 00 e 29, il conteggio dei minuti rimane invariato.
3. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

Per impostare l'ora e la data



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché le cifre dei secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



Cenni su questo manuale



- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

- Fare riferimento a "Ora legale (DST)" per i dettagli sull'impostazione dell'ora legale.
3. Mentre un'impostazione lampeggia, usare (D) (+) o (B) (-) per farla cambiare.
 - Quando è selezionato il formato di indicazione dell'ora di 12/24 ore, premere (D) per passare dal formato di 12 ore (1 2:12) a quello di 24 ore (24:12) e viceversa.
 4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

Ora legale (DST)

L'ora legale fa avanzare automaticamente l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

Per far passare l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché le cifre dei secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 2. Premere (C) per spostare il lampeggiamento sull'impostazione di attivazione/disattivazione dell'ora legale.
 3. Premere (D) per passare dall'ora legale (ON) all'ora solare (OFF) e viceversa.
 4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore DST appare sul display a indicare che l'ora legale è attivata.

Ora internazionale



Il modo di ora internazionale mostra l'ora attuale in 27 città (29 fusi orari) del mondo.

- Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città).
- Le impostazioni dell'ora del modo di indicazione dell'ora e del modo di ora internazionale sono indipendenti l'una dall'altra, pertanto è possibile effettuare impostazioni separate per ciascun modo.
- Ogni volta che si cambia l'impostazione dell'ora per una qualsiasi città nel modo di ora internazionale, le impostazioni per tutte le altre città cambiano conseguentemente.
- Le funzioni di ora internazionale sono disponibili nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare usando (C).

Per vedere l'ora di un altro fuso orario

Nel modo di ora internazionale, premere (D) per scorrere i codici delle città (fusi orari) in avanti, e (B) per scorrerli all'indietro.

Per impostare l'ora internazionale



- Nel modo di ora internazionale, usare (B) e (D) per scorrere i codici delle città (fusi orari) e localizzare quello desiderato.
- Tenere premuto (A) fino a quando l'impostazione di attivazione/disattivazione dell'ora legale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.

3. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.

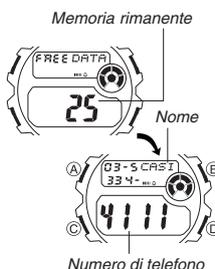


- Quando è selezionata (mentre lampeggia) l'impostazione delle ore o dei minuti, usare (D) (+) o (B) (-) per farla cambiare.
 - Quando è selezionata (mentre lampeggia) l'impostazione di attivazione/disattivazione dell'ora legale, premere (D) per passare dall'ora legale (OFF) all'ora solare (OFF) e viceversa.
4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

Per far passare l'ora di un fuso orario dall'ora solare all'ora legale e viceversa

- Nel modo di ora internazionale, usare (B) e (D) per visualizzare il codice di città (fuso orario) per cui si desidera cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale.
 - Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale e viceversa quando "OFF" è selezionato come codice di città.
- Tenere premuto (A) fino a quando l'impostazione di attivazione/disattivazione dell'ora legale inizia a lampeggiare sul display.
- Premere (D) per passare dall'ora legale (OFF) all'ora solare (OFF) e viceversa.
- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
 - L'indicatore DST appare sul display ogni volta che si visualizza un codice di città per cui è attivata l'ora legale.
 - Notare che l'impostazione di ora legale/ora solare ha effetto soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non risentono di questa impostazione.

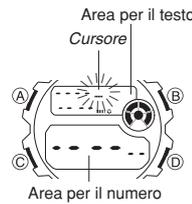
Banca dati



Il modo di banca dati consente di memorizzare fino a 30 registrazioni, ciascuna delle quali costituita da dati di nome e numero di telefono. Le registrazioni vengono ordinate automaticamente sulla base dei caratteri che compongono il nome. È possibile richiamare le registrazioni scorrendole sul display.

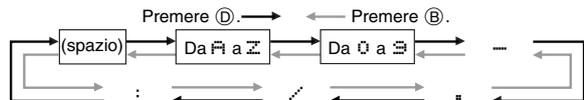
- Fare riferimento a "Character List" (Lista dei caratteri) per i dettagli su come l'orologio ordina le registrazioni.
- Se nel modo di banca dati non è memorizzato alcun dato, il messaggio "FREE DATA" appare dopo la schermata della memoria rimanente.
- Le funzioni di banca dati sono disponibili nel modo di banca dati, in cui è possibile entrare usando (C).

Per creare una nuova registrazione della banca dati

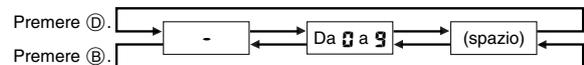


Schermata per i nuovi dati

- Nel modo di banca dati, premere (B) e (D) contemporaneamente per visualizzare la schermata per i nuovi dati.
 - La schermata per i nuovi dati è quella vuota (quella che non contiene alcun nome e alcun numero di telefono).
 - Se il messaggio FULL (Memoria piena) appare sul display, significa che la memoria è piena. Per memorizzare altre registrazioni, è necessario prima cancellare alcune delle registrazioni attualmente presenti in memoria.
- Tenere premuto (A) finché il cursore lampeggiante appare nell'area del display per il testo.
- Usare (B) e (D) per far cambiare il carattere che si trova in corrispondenza del cursore nell'area per il testo. Il carattere cambia nell'ordine seguente:



4. Quando il carattere desiderato è visualizzato in corrispondenza del cursore, premere (C) per spostare il cursore verso destra.
- Ripetere i punti 3 e 4 finché il testo non è completo.
 - È possibile introdurre un massimo di 8 caratteri per il nome.
- Dopo aver introdotto un nome, usare (C) per spostare il cursore nell'area per il numero.
 - L'area per il testo può contenere un massimo di 8 caratteri. Quando il cursore si trova nell'ottavo spazio dell'area per il testo, lo spostamento del cursore verso destra fa passare il cursore sulla prima cifra dell'area per il numero. Quando il cursore si trova sulla quattordicesima cifra dell'area per il numero, lo spostamento del cursore verso destra (mediante la pressione di (C)) fa passare il cursore sul primo carattere dell'area per il testo.
- Usare (B) e (D) per far cambiare il carattere (trattino, numero o spazio) che si trova in corrispondenza del cursore nell'area per il numero. Il carattere cambia nell'ordine seguente:



8. Quando il carattere desiderato è visualizzato in corrispondenza del cursore, premere (C) per spostare il cursore verso destra.
- Ripetere i punti 7 e 8 finché l'introduzione del numero non è completa.
 - È possibile introdurre un massimo di 14 cifre per il numero.
- Dopo aver introdotto i dati, premere (A) per memorizzarli.
 - Quando si preme (A) per memorizzare i dati, il messaggio SORT (Ordinamento) appare sul display per qualche istante. Al termine dell'operazione di ordinamento, il cursore appare nell'area per il testo, pronto per l'introduzione di una nuova registrazione della banca dati.
 - La pressione di (A) per memorizzare i dati dopo l'introduzione della 30ª registrazione causa la comparsa del messaggio FULL dopo il messaggio SORT. A questo punto, l'orologio ritorna alla schermata per la registrazione della banca dati (senza il cursore).
- Introdurre altri dati (iniziando dal punto 3) o premere di nuovo (A) per ritornare alla schermata per la registrazione della banca dati (senza il cursore).
 - L'area del display per il testo può visualizzare soltanto quattro caratteri alla volta, pertanto un testo più lungo scorre in continuazione da destra verso sinistra.

Per richiamare le registrazioni della banca dati

Nel modo di banca dati, premere (D) per scorrere le registrazioni in avanti o (B) per scorrerle all'indietro.

Per modificare una registrazione della banca dati

- Nel modo di banca dati, scorrere le registrazioni e visualizzare quella che si desidera modificare.
- Tenere premuto (A) finché il cursore lampeggiante appare nell'area del display per il testo.
- Usare (C) per spostare il lampeggiamento sul carattere che si desidera cambiare.
- Usare (B) e (D) per cambiare il carattere.
 - Per i dettagli sull'introduzione dei caratteri, fare riferimento a "Per creare una nuova registrazione della banca dati" (punto 3 per l'introduzione del nome e punto 7 per l'introduzione del numero).
- Dopo aver effettuato i cambiamenti desiderati, premere (A) per memorizzarli e ritornare alla schermata per la registrazione della banca dati.

Per cancellare una registrazione della banca dati

1. Nel modo di banca dati, scorrere le registrazioni e visualizzare quella che si desidera cancellare.
2. Tenere premuto (A) finché il cursore lampeggiante appare nell'area del display per il testo.
3. Premere (B) e (D) contemporaneamente per cancellare la registrazione.
 - A questo punto, il cursore appare nell'area per il testo, pronto per l'introduzione.
4. Introdurre dei dati o premere (A) per ritornare alla schermata per i nuovi dati.

Suonerie

Data per la suoneria
(Mese - Giorno del mese)

Stato di attivazione/
disattivazione

Numero di
suoneria

Ora per la suoneria
(Ore : Minuti)

Indicatore di
suoneria attivata

6:45

È possibile impostare fino a cinque suonerie indipendenti con ore, minuti, mese e giorno del mese. Quando una suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suona quando viene raggiunta l'ora fissata. È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta che fa suonare l'orologio due volte ogni ora allo scoccare dell'ora.

- Il numero di suoneria (da AL-1 a AL-5) indica la schermata della suoneria. SIG appare al posto del numero di suoneria quando è visualizzata la schermata del segnale orario di ora esatta.
- Le impostazioni per la suoneria (e le impostazioni per il segnale orario di ora esatta) sono disponibili nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare usando (C).

Tipi di suoneria

Il tipo di suoneria è determinato dalle impostazioni effettuate, come descritto di seguito.

• Suoneria quotidiana

Impostare le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria ogni giorno all'ora fissata.

• Suoneria per una data

Impostare il mese, il giorno del mese, le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria all'ora specifica e nel giorno specifico fissati.

• Suoneria per un mese

Impostare il mese, le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria ogni giorno all'ora fissata, solo durante il mese fissato.

• Suoneria mensile

Impostare il giorno del mese, le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria ogni mese all'ora e nel giorno fissati.

Per impostare l'ora per una suoneria

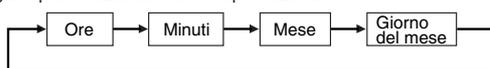
1. Nel modo di suoneria, premere (D) per selezionare la suoneria per cui si desidera impostare l'ora.



2. Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto (A) finché le cifre delle ore dell'ora per la suoneria iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.

- Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.

3. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare (D) (+) o (B) (-) per farla cambiare.
 - Per impostare una suoneria che non includa un mese (suoneria quotidiana, suoneria mensile), impostare -- per il mese. Premere (B) o (D) finché appare il segno -- (fra 12 e 1) mentre l'impostazione del mese lampeggia.
 - Per impostare una suoneria che non includa il giorno del mese (suoneria quotidiana, suoneria per un mese), impostare -- per il giorno del mese. Premere (B) o (D) finché appare il segno -- (fra 31 e 1) mentre l'impostazione del giorno del mese lampeggia.
 - Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).
5. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

Funzionamento della suoneria

La suoneria suona all'ora fissata per 20 secondi circa, o finché non la si silenzia premendo un tasto qualsiasi.

Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto (D) per far suonare la suoneria.

Per attivare e disattivare una suoneria e il segnale orario di ora esatta

1. Nel modo di suoneria, premere (D) per selezionare una suoneria o il segnale orario di ora esatta.
2. Quando è selezionata la funzione desiderata, suoneria o segnale orario di ora esatta, premere (B) per attivarla o disattivarla.

Note

- Lo stato di attivazione/disattivazione di una suoneria viene indicato sulla schermata della suoneria (da AL-1 a AL-5) corrispondente. Il simbolo ■■■■ insieme al messaggio "OFF" significa che una suoneria è attivata, mentre il messaggio "OFF" senza il simbolo ■■■■ significa che la suoneria è disattivata.
- Lo stato di attivazione/disattivazione del segnale orario di ora esatta viene indicato sulla schermata SIG. Il simbolo ♣ insieme al messaggio "OFF" significa che il segnale orario di ora esatta è attivato, mentre il messaggio "OFF" senza il simbolo ♣ significa che il segnale orario di ora esatta è disattivato.
- L'indicatore di suoneria attivata e l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato vengono visualizzati sul display in tutti i modi di funzionamento quando queste funzioni sono attivate.
- Se una suoneria è attivata, l'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento.
- Il simbolo "X" sopra l'indicatore di suoneria attivata o l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato significa che il livello di carica della pila è troppo basso affinché il segnale acustico della suoneria o del segnale orario possa essere prodotto. Il segnale acustico della suoneria o del segnale orario sarà emesso di nuovo appena viene ripristinata la carica della pila normale.

Cronometro

Centesimi di secondo



Ore

Secondi

Minuti

Il modo di cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo. Esso possiede anche una funzione di avvio automatico.

- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si lascia il modo di cronometro.
- Le funzioni di cronometro sono disponibili nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare usando (C).

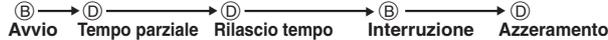
Per misurare i tempi con il cronometro

Tempo trascorso



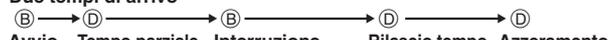
Avvio Interruzione Ripresa Interruzione Azzeramento

Tempo parziale



Avvio Tempo parziale Rilascio tempo parziale Interruzione Azzeramento

Due tempi di arrivo



Avvio Tempo parziale Interruzione Rilascio tempo parziale Azzeramento

- Il primo arrivato taglia il traguardo. Visualizzazione del tempo del primo arrivato.
- Il secondo arrivato taglia il traguardo. Visualizzazione del tempo del secondo arrivato.

Funzione di avvio automatico

Con la funzione di avvio automatico, l'orologio effettua un conto alla rovescia di 5 secondi, e l'operazione di cronometraggio inizia automaticamente quando il conto alla rovescia giunge a zero. Durante gli ultimi tre secondi del conto alla rovescia, un segnale acustico suona ogni secondo.

Per usare la funzione di avvio automatico

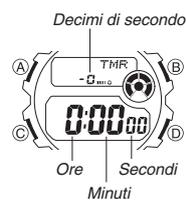


- Quando la schermata del cronometro mostra tutti zeri nel modo di cronometro, premere (A).
 - Questa operazione visualizza una schermata di conto alla rovescia di 5 secondi.
 - Per ritornare alla schermata di tutti zeri, premere di nuovo (A).

2. Premere (B) per avviare il conto alla rovescia.

- Quando il conto alla rovescia giunge a zero, viene emesso un segnale acustico e un'operazione di misurazione del cronometro inizia automaticamente.
- La pressione di (B) mentre è in corso un'operazione di conto alla rovescia per l'avvio automatico avvia immediatamente il cronometro.

Timer per il conto alla rovescia



- Il timer per il conto alla rovescia può essere impostato nella gamma compresa fra 1 secondo e 24 ore. Quando il conto alla rovescia giunge a zero, una suoneria suona.
- È anche possibile selezionare la ripetizione automatica, che fa ripartire automaticamente il conto alla rovescia dal valore originale fissato ogni volta che viene raggiunto lo zero.
 - Le funzioni di timer per il conto alla rovescia sono disponibili nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare usando (C).

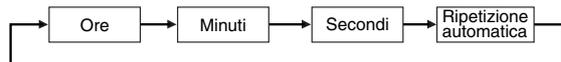
Per usare il timer per il conto alla rovescia

Premere (B) mentre l'orologio è nel modo di timer per il conto alla rovescia per avviare il timer per il conto alla rovescia.

- Quando il conto alla rovescia giunge a zero e la ripetizione automatica è disattivata, la suoneria suona per 10 secondi o finché non la si silenzia premendo un tasto qualsiasi. La durata del conto alla rovescia viene riportata automaticamente al suo valore iniziale dopo che la suoneria ha smesso di suonare.
- Premere (B) mentre è in corso un'operazione di conto alla rovescia per interromperla temporaneamente. Premere di nuovo (B) per far ripartire il conto alla rovescia.
- Per interrompere definitivamente un'operazione di conto alla rovescia, interromperla prima temporaneamente (premendo (B)), e quindi premere (D). Questa operazione riporta la durata del conto alla rovescia al suo valore iniziale.

Per impostare la durata del conto alla rovescia

- Nel modo di timer per il conto alla rovescia, tenere premuto (A) finché la cifra delle ore della durata del conto alla rovescia inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



- Mentre un'impostazione lampeggia, usare (D) (+) o (B) (-) per farla cambiare.
 - Per impostare il valore iniziale della durata del conto alla rovescia su 24 ore, impostare su 00:00 00.
 - Fare riferimento a "Per attivare e disattivare la ripetizione automatica" di seguito per i dettagli sull'impostazione per la ripetizione automatica.
- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

Per attivare e disattivare la ripetizione automatica



- Nel modo di timer per il conto alla rovescia, tenere premuto (A) finché la cifra delle ore della durata del conto alla rovescia inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere (C) tre volte per spostare il lampeggiamento sull'impostazione per la ripetizione automatica.
- Premere (D) per attivare (ON visualizzato) o disattivare (OFF visualizzato) la ripetizione automatica.
- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

Note

- Quando il conto alla rovescia giunge alla fine mentre la ripetizione automatica è attivata, la suoneria suona, ma il conto alla rovescia ricomincia automaticamente ogni volta che esso giunge a zero. È possibile fermare il conto alla rovescia premendo (B) e riportarlo manualmente alla durata iniziale premendo (D).
- Normalmente, il segnale acustico della suoneria suona per 10 secondi circa quando il conto alla rovescia è giunto alla fine. Se si usa la ripetizione automatica con una durata iniziale di 10 secondi o meno, il segnale acustico della suoneria suona per un secondo soltanto.
- Un uso frequente della ripetizione automatica con una durata del conto alla rovescia breve può ridurre la carica della pila ricaricabile e causare la disabilitazione della suoneria del timer per il conto alla rovescia, che pertanto non suonerà.

Retroilluminazione

Indicatore di illuminazione automatica attivata



La retroilluminazione impiega un pannello elettroluminescente (EL) che fa illuminare l'intero display per facilitare la visione delle indicazioni al buio. La funzione di illuminazione automatica dell'orologio fa accendere automaticamente la retroilluminazione quando si orienta l'orologio verso il proprio viso.

- Per poter funzionare, l'illuminazione automatica deve essere attivata (condizione indicata dall'indicatore di illuminazione automatica attivata).
- Fare riferimento a "Avvertenze sulla retroilluminazione" per altre informazioni importanti sull'uso della retroilluminazione.

Per attivare manualmente la retroilluminazione

In un modo di funzionamento qualsiasi, premere (L) per far illuminare il display per due secondi circa.

- L'operazione sopra descritta attiva la retroilluminazione indipendentemente dall'impostazione attuale della funzione di illuminazione automatica.

Funzione di illuminazione automatica

L'attivazione della funzione di illuminazione automatica fa accendere la retroilluminazione ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento. Notare che questo orologio è dotato della funzione "Full Auto EL Light", pertanto l'illuminazione automatica si aziona soltanto quando la luce disponibile è al di sotto di un certo livello. Essa non fa accendere la retroilluminazione sotto una luce intensa.

- Accertarsi di portare l'orologio sulla parte esterna del polso sinistro quando si usa la funzione di illuminazione automatica.

Lo spostamento dell'orologio in una posizione parallela al suolo e quindi l'inclinazione dell'orologio verso di sé per più di 40 gradi fa accendere la retroilluminazione.



Attenzione!

- Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si legge la visualizzazione dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica. Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non sorprenda e non distraga gli altri attorno a sé.
- Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disattivata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un altro veicolo a motore. L'attivazione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.

Per attivare e disattivare la funzione di illuminazione automatica

Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **Ⓧ** per due secondi per attivare (**AUTO EL** visualizzato) o disattivare (**AUTO EL** non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.

- L'indicatore di illuminazione automatica attivata (**AUTO EL**) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando la funzione di illuminazione automatica è attivata.
- Un uso frequente della funzione di illuminazione automatica riduce notevolmente la carica della pila ricaricabile. Se si usa la funzione di illuminazione automatica spesso, accertarsi di lasciare l'orologio in un luogo in cui esso sia esposto alla luce solare durante il giorno in modo che possa ricaricare la pila ricaricabile. Un'esposizione di 10 minuti alla luce solare fornisce una carica sufficiente per circa 10 - 20 operazioni di illuminazione automatica.

Pila

Questo orologio è dotato di una cella solare e di una pila ricaricabile (pila secondaria) che viene caricata con l'energia elettrica prodotta dalla cella solare. L'illustrazione sottostante mostra come si deve collocare l'orologio per la carica.

Esempio: Orientare l'orologio in modo che il suo quadrante sia rivolto verso una fonte di luce.

- Notare che l'efficienza di carica cala quando una qualsiasi parte della cella solare è ostruita dagli abiti, ecc.
- L'illustrazione mostra come posizionare un orologio con un cinturino in resina.



Importante!

- Se si ripone l'orologio per lunghi periodi in un luogo senza luce o se lo si porta in maniera tale da bloccarne l'esposizione alla luce, la carica della pila ricaricabile può esaurirsi completamente. Accertarsi che l'orologio sia normalmente esposto ad una luce forte ogni volta possibile.
- Questo orologio utilizza una cella solare che converte la luce in elettricità che serve a caricare una pila ricaricabile incorporata. Normalmente, non è necessario sostituire la pila ricaricabile, ma dopo l'utilizzo prolungato per alcuni anni la pila ricaricabile può perdere la sua capacità di raggiungere una carica completa. Se si notano problemi nell'ottenere una carica completa della pila ricaricabile, rivolgersi al proprio rivenditore o ad un distributore CASIO per far sostituire la pila ricaricabile.
- La pila ricaricabile deve essere sostituita soltanto con una pila ML-2016 specificata dalla CASIO. Altre pile ricaricabili possono causare danni all'orologio.
- Tutti i dati memorizzati nella memoria dell'orologio vengono cancellati, e l'ora attuale e tutte le altre impostazioni ritornano al loro stato di default di fabbrica iniziale ogni volta che la carica della pila cala al livello 5 e quando si fa sostituire la pila.
- Entrare nel modo di risparmio energetico dell'orologio e tenere l'orologio in un luogo normalmente esposto ad una luce forte quando lo si ripone per lunghi periodi. Ciò serve ad evitare che la pila ricaricabile si scarichi completamente.

Indicatore di carica della pila

L'indicatore di carica della pila sul display indica lo stato attuale della carica della pila ricaricabile.

Livello	Indicatore di carica della pila	Stato delle funzioni
1		Tutte le funzioni abilitate
2		Tutte le funzioni abilitate
3		Tutte le funzioni abilitate
4		Segnale acustico, retroilluminazione, visualizzazione disabilitati; indicazione dell'ora abilitata
5		Segnale acustico, retroilluminazione, visualizzazione, indicazione dell'ora disabilitati

- Al livello 4, la visualizzazione è disabilitata ma l'indicazione dell'ora e le altre funzioni continuano a funzionare internamente. La pressione di un tasto qualsiasi fa apparire la schermata del modo di indicazione dell'ora per due o tre minuti.
- Al livello 5, tutte le funzioni sono disabilitate. Le funzioni vengono abilitate di nuovo dopo che la pila ricaricabile è stata caricata, ma tutto ciò che era stato precedentemente memorizzato nella memoria va perduto. Per questo motivo, dopo che la pila ricaricabile è stata caricata, si devono impostare di nuovo l'ora attuale e le suonerie, e si devono reintrodurre le registrazioni della banca dati.
- Se si lascia l'orologio esposto alla luce solare diretta o ad un'altra fonte di luce molto forte, l'indicatore di carica della pila potrebbe mostrare temporaneamente un'indicazione di carica della pila più alta del livello reale. L'indicatore di carica della pila corretto dovrebbe apparire dopo qualche minuto.
- Operazioni frequenti della retroilluminazione e della suoneria nell'arco di un breve lasso di tempo pongono la pila in una condizione di carico pesante, che potrebbe far lampeggiare l'indicatore di carica della pila per segnalare che la retroilluminazione e la suoneria sono disabilitate. Il funzionamento dovrebbe ritornare alla normalità dopo che la pila è uscita dalla condizione di sovraccarico. La condizione sopra descritta può venire a crearsi dopo circa 200 operazioni consecutive della retroilluminazione o dopo circa 360 operazioni consecutive della suoneria.

Avvertenze sulla carica

Alcune condizioni di carica possono far surriscaldare notevolmente l'orologio. Evitare di lasciare l'orologio nei luoghi descritti di seguito ogni volta che si carica la sua pila ricaricabile.

Notare inoltre che se si lascia surriscaldare notevolmente l'orologio, il suo display a cristalli liquidi potrebbe oscurarsi. Il display a cristalli liquidi dovrebbe ritornare allo stato normale quando l'orologio ritorna ad una temperatura più bassa.

Attenzione!

Se si lascia l'orologio esposto ad una luce forte per caricare la sua pila ricaricabile, l'orologio può surriscaldarsi notevolmente. Fare attenzione quando si maneggia l'orologio per evitare ustioni. L'orologio può surriscaldarsi in modo particolare quando esso rimane esposto alle seguenti condizioni per lunghi periodi.

- Sul cruscotto di un'automobile parcheggiata in un luogo esposto alla luce solare diretta
- Molto vicino ad una lampada a incandescenza
- Sotto la luce solare diretta

Guida per la carica

Dopo una carica completa, l'indicazione dell'ora rimane abilitata per un massimo di sei mesi circa, se l'orologio viene usato nelle condizioni descritte di seguito.

Condizioni di impiego

- *Orologio non esposto alla luce*
- *Uso della retroilluminazione per 1 volta (2 secondi) al giorno*
- *Uso della suoneria per 20 secondi al giorno*

Tempi di carica

L'esposizione dell'orologio alla luce per i periodi riportati di seguito ogni giorno ripristina la carica utilizzata dalle condizioni di impiego sopra descritte.

Livello di esposizione (Luminosità)	Tempo di esposizione approssimativo
Luce solare di esterni (50.000 lux)	5 minuti
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)	25 minuti
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5000 lux)	50 minuti
Luce fluorescente di interni (500 lux)	8 ore

- Cariche frequenti favoriscono un funzionamento stabile.

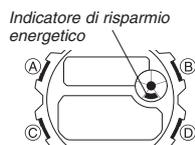
Tempi di recupero

La tabella riportata di seguito indica l'entità di esposizione necessaria per portare la pila da un livello al successivo.

Livello di esposizione (Luminosità)	Tempo di esposizione approssimativo				
	Livello 5	Livello 4	Livello 3	Livello 2	Livello 1
Luce solare di esterni (50.000 lux)	21 ore	3 ore	18 ore	3 ore	3 ore
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)	108 ore	14 ore	94 ore	13 ore	13 ore
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5000 lux)	---	28 ore	188 ore	25 ore	25 ore

- I valori dei tempi di esposizione sopra riportati sono tutti esclusivamente per riferimento. I tempi di esposizione realmente necessari dipendono dalle condizioni di illuminazione.

Per entrare nel modo di risparmio energetico



Modo di risparmio energetico

In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando le indicazioni lampeggiano sul display per l'introduzione), tenere premuto **C** per due secondi circa.

- Questa operazione fa entrare l'orologio nel modo di risparmio energetico, che fa scomparire tutte le indicazioni (tranne l'indicatore di modo di risparmio energetico) dal display. L'indicazione dell'ora e le altre funzioni, tuttavia, continuano ad essere eseguite internamente.
- Le suonerie, il segnale orario di ora esatta e la retroilluminazione sono disabilitati mentre l'orologio è nel modo di risparmio energetico.

- La pressione di un tasto qualsiasi (ad eccezione di **A**) fa uscire l'orologio dal modo di risparmio energetico e lo fa entrare nel modo di indicazione dell'ora.

Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

Visualizzazione automatica

La visualizzazione automatica è una funzione di dimostrazione che fa cambiare continuamente il contenuto della visualizzazione digitale. Notare che non è possibile usare le altre funzioni dell'orologio mentre la visualizzazione automatica è attivata.

Per disattivare la visualizzazione automatica

Tenere premuto **A** per due secondi circa finché l'orologio emette un segnale acustico.

Per attivare la visualizzazione automatica

1. In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando le indicazioni lampeggiano sul display per l'introduzione), tenere premuto **C** per due secondi circa per entrare nel modo di risparmio energetico.
 2. Tenere premuto **A** per due secondi circa finché l'orologio emette un segnale acustico. Ciò indica che la visualizzazione automatica è attivata.
- Se si lascia l'orologio in un luogo buio, il funzionamento della visualizzazione automatica può interrompersi. Il funzionamento normale dovrebbe riprendere quando l'orologio viene nuovamente esposto alla luce.
 - La visualizzazione automatica non può essere attivata mentre la pila ricaricabile è al livello 4 o al livello 5. Inoltre, la visualizzazione automatica si disattiva automaticamente quando la carica della pila ricaricabile cala al livello 4 o al livello 5.

Funzione di ritorno automatico

Se si lascia una schermata con il cursore o con cifre lampeggianti sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio memorizza automaticamente tutto ciò che è stato introdotto fino a quel momento e lascia la schermata di impostazione.

Scorrimento dei dati e delle impostazioni

I tasti **B** e **D** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di banca dati, ora internazionale o suoneria, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

Indicazione dell'ora

- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2039.
- Il calendario completamente automatico incorporato nell'orologio tiene conto automaticamente della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne quando la carica della pila cala fino al livello 5.

Formati di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore

Il formato di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore selezionato nel modo di indicazione dell'ora viene applicato in tutti i modi di funzionamento.

- Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, l'indicatore **P** (pomeridiane) appare sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza indicatore.

Ora internazionale

- La differenza rispetto all'ora di Greenwich viene calcolata da questo orologio sulla base dei dati di tempo universale coordinato (TUC).
- Il conteggio dei secondi dell'ora internazionale è sincronizzato con il conteggio dei secondi del modo di indicazione dell'ora.

Avvertenze sulla retroilluminazione

- Il pannello elettroluminescente che fornisce l'illuminazione perde il suo potere dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione fornita dalla retroilluminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'orologio potrebbe emettere un suono udibile ogni volta che il display è illuminato. Questo è dovuto alla vibrazione del pannello elettroluminescente utilizzato per l'illuminazione, e non è indice di problemi di funzionamento.
- La retroilluminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona la suoneria.
- La retroilluminazione rimane illuminata per due secondi circa dal momento in cui si preme il tasto, anche se essa era già illuminata quando si è premuto il tasto. Se si tiene premuto il tasto per due secondi o più, la retroilluminazione si spegne automaticamente.
- Un uso frequente della retroilluminazione abbrevia la durata della pila.

Avvertenze sull'illuminazione automatica

- Se si porta l'orologio sulla parte interna del polso o se si muove o si fa vibrare il braccio, l'illuminazione automatica potrebbe attivarsi frequentemente facendo illuminare il display. Per evitare di scaricare la pila, disattivare la funzione di illuminazione automatica ogni volta che si è impegnati in attività che potrebbero causare una frequente illuminazione del display.
- Notare che portando l'orologio sotto la manica degli abiti mentre la funzione di illuminazione automatica è attivata il display può illuminarsi frequentemente, facendo scaricare la pila.

Troppo alto per più di 15 gradi



- La retroilluminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallelo per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
- La retroilluminazione si spegne dopo due secondi circa, anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.

- L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se la retroilluminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso di sé. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che penda di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.
- In determinate condizioni, la retroilluminazione può non accendersi fino a un secondo circa dopo che si è rivolto il quadrante dell'orologio verso di sé. Questo non è necessariamente indice di problemi di funzionamento della retroilluminazione.
- Potrebbe essere udibile un ticchettio molto debole proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.

Character List

1	(space)	10	I	19	R	28	0	37	S
2	A	11	J	20	S	29	1	38	—
3	E	12	K	21	T	30	2	39	.
4	C	13	L	22	U	31	3	40	/
5	D	14	M	23	V	32	4	41	:
6	E	15	N	24	W	33	5		
7	F	16	O	25	X	34	6		
8	G	17	P	26	Y	35	7		
9	H	18	Q	27	Z	36	8		

City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
---		-11	PAGO PAGO
HNL	HONOLULU	-10	PAPEETE
ANC	ANCHORAGE	-9	NOME
LAX	LOS ANGELES	-8	SAN FRANCISCO, LAS VEGAS, VANCOUVER, SEATTLE, DAWSON CITY
DEN	DENVER	-7	EL PASO, EDMONTON
CHI	CHICAGO	-6	HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH, NEW ORLEANS, MEXICO CITY, WINNIPEG
NYC	NEW YORK	-5	MONTREAL, DETROIT, MIAMI, BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
CCS	CARACAS	-4	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
RIO	RIO DE JANEIRO	-3	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
---		-2	
---		-1	PRAIA
GMT		+0	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
LON	LONDON		
PAR	PARIS	+1	MILAN, ROME, MADRID, AMSTERDAM, ALGIERS, HAMBURG, FRANKFURT, VIENNA, STOCKHOLM, BERLIN
CAI	CAIRO	+2	ATHENS, HELSINKI, ISTANBUL, BEIRUT, DAMASCUS, CAPE TOWN
JRS	JERUSALEM		
JED	JEDDAH	+3	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI, MOSCOW
THR	TEHRAN	+3.5	SHIRAZ
DXB	DUBAI	+4	ABU DHABI, MUSCAT
KBL	KABUL	+4.5	
KHI	KARACHI	+5	MALE
DEL	DELHI	+5.5	MUMBAI, KOLKATA
DAC	DHAKA	+6	COLOMBO
RGN	YANGON	+6.5	
BKK	BANGKOK	+7	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
HKG	HONG KONG	+8	SINGAPORE, KUALA LUMPUR, BEIJING, TAIPEI, MANILA, PERTH, ULAANBAATAR
TYO	TOKYO	+9	SEOUL, PYONGYANG
ADL	ADELAIDE	+9.5	DARWIN
SYD	SYDNEY	+10	MELBOURNE, GUAM, RABAUL
NOU	NOUMEA	+11	PORT VILA
WLG	WELLINGTON	+12	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND

•Based on data as of December 2002.